

ГБУ «Государственный архив Республики Марий Эл»

По реестру описей № 1610

Фонд № Р- 1269

Смирнов Иван Михайлович (1912-1983 гг.)

**- марийский писатель,
член Союза Писателей СССР**

ФОНД № Р- 1269

опись № 1

1928-2010 гг.

на 6 листах

№ п/п	Дело-произ. индекс	Заголовок дела	Крайние даты	Кол-во листов	Примечание
1	2	3	4	5	6

1. Рукописи И.М. Смирнова

1.1. Пьесы

1	«Асан ден Кансыл». Драма в стих. Машинопись. На марийском яз.	1939	88	1 док.
2	«Титак адрес» («Адрес подвел»). Комедия в двух картинах. Автограф. Машинопись. На марийском и русском яз.	июль 1950 март 1964	87	5 док.

1.2. Рассказы и очерки

3	«Ойлен моштышо пеледыш влак», «Орлыкан олмапу», «Айдеме магазиньш толын». Рассказы. Автограф. Черновые рукописи. На марийском яз.	июнь 1961 11.01.1965	16	3 док.
4	«Шокшо пальто», «Эх, каза коваштет калтакет» и др. Рассказы. Автограф. На марийском языке	ноябрь 1964	35	4 док.

1.3. Поэмы и стихотворения

1.3.1. «Сасканай». Поэма

5	«Сасканай». Поэма. Сюжетные материалы, рабочие записки. Машинопись. Черновые рукописи. Автограф. На марийском яз.	03.08.1946 21.04.1976	186	39 док.
6	«Сасканай – саска пеледыш» («Сасканай»). Поэма. Черновой вариант № 1. Рукописи. На марийском яз.	03.08.1946	88	5 док.

1	2	3	4	5	6
7		«Сасканай». Поэма. Машинопись. Оpubл. в журнале: «Ончыко». – 1997. – № 7, 8, 9, 10, 11, 12.	июль - декабрь 1997	50	6 док.
8		«Сасканай – саска пеледыш» («Сасканай»). Поэма. Черновой вариант № 2. Рукописи. На марийском яз.	без даты	127	6 док.
9		«Сасканай». Поэма. Черновой вариант № 3. Рукописи. На марийском яз.	без даты	64	2 док.
10		«Сасканай». Поэма. Черновой вариант № 4. Рукописи. На марийском яз.	без даты	94	2 док.
11		«Сасканай». Поэма. Черновой вариант № 5, отрывки др. вариантов. Рукописи. На марийском яз.	без даты	131	3 док.
1.3.2. Стихотворения					
12		«Шошым муро», «Шинчаш кончышо ўдырлан», «Эмлыме верыште» и др. Сборники стихотворений. Черновые рукописи. Машинопись	1928 19.06.1979	99	11 док.
13		«Почэла-мут влак». Тетради стихов. Автограф	1931 24.12.1966	130	12 док.
14		«Шыже тўнгалтыш», «Йочан пиалже верч», Куатле айдеме лият» и др. Стихи, опубликованные в периодической печати. Вырезки из газет. На марийском яз.	28.09.1963 17.02.1967	8	8 док.
1.4. Статьи и исследования.					
15		Статья «Литература ден искусство – коммунизм ышташ полшышо вий». Оpubл. в газете «Коммунизм корно». Вырезка. На марийском яз.	16 марта 1963	1	1 док.
16		«Рулым виктарыше ўдрамаш». Очерк. Автограф. На марийском яз.	июнь 1961	14	1 док.
17		«Мо тиде, игылтмаш?», «А мый ом келше». Статьи. Автограф. Машинопись. На марийском яз.	без даты	20	3 док.
18		Рецензия И.М. Смирнова на драму Ялмарий Йывана (Казанцева Ивана Ивановича) «Селькоржо». Черновая рукопись. На марийском яз.	без даты	18	1 док.

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

1.5. Воспоминания, дневники

- | | | | | |
|----|---|--------------------------|----|--------|
| 19 | «Шарнашлан». Дневниковые записи. Автограф. На марийском яз. | 04.01.1963
14.01.1965 | 12 | 1 док. |
| 20 | «Опытым ыштышаш насадка - влак». Заметки из личного опыта о способах ловли рыбы. Рукопись. На марийском яз. | без даты | 18 | 1 док. |

1.6. Переводы И.М. Смирнова

- | | | | | |
|----|--|----------|-----|--------|
| 21 | «Егор Булычов да моло-влак». Перевод пьесы М. Горького «Егор Булычев и другие» на марийский яз. Машинопись с авторской правкой | без даты | 76 | 1 док. |
| 22 | «Шорык Памаш ялыште». Перевод драмы Лопе де Вега «Овечий источник» на марийский яз. Машинопись. Без начала и окончания | без даты | 113 | 1 док. |
| 23 | «Тылзе петырналтме иўдым». Перевод трагедии Мустай Карима «В ночь лунного затмения» на марийский яз. Машинопись | без даты | 137 | 1 док. |
| 24 | «Отелло». Перевод трагедии В. Шекспира «Отелло» на марийский яз. Без начала. Машинопись с правкой переводчика | без даты | 129 | 1 док. |
| 25 | Перевод трагедии Ф. Шиллера «Коварство и любовь» на марийский яз. Без названия и окончания. Машинопись | без даты | 108 | 1 док. |

1.7. Выписки, черновые записи, списки

- | | | | | |
|----|---|---------------------------------|-----|---------|
| 26 | Черновые записки, отрывки произведений. Автограф. Рукопись. На марийском яз. | 31.03.1947
05.07.1954 | 28 | 5 док. |
| 27 | Черновые записки, блокнот со списком артистов Марийского государственного колхозного театра с. Морки и рабочими заметками, отрывки произведений. Рукопись. Автограф. На марийском яз. | октябрь
1948 -
12.11.1964 | 127 | 13 док. |
| 28 | «Сӧралтыш-влак. Метонимий. Танастарыме сӧралтыш». Заметки об образных сравнениях в марийском языке. Черновая рукопись. На марийском яз. | 31.01-
08.09.1949 | 23 | 1 док. |

1	2	3	4	5	6
29		«Мысли, ощущения, рожденные для страдания и непризнания». Заметки о свойствах драматического произведения. Рукопись	25.02. - 24.11.1952	9	1 док.
30		«Чодра Памаш», «Метонимий», «Образ-влак» и др. Тетради лингвистических заметок, литературных примеров. Рукопись. Автограф. На марийском и русском яз.	август 1956 08.04.1974	75	9 док.
31		«Мом йодыг». Выписки из газетных статей. Рукопись. На марийском и русском яз.	27.04.- 16.11.1960	10	1 док.
32		«Шарнымаш», «Н...лан» и др. Черновые наброски. Автограф. Рукопись. На марийском и русском яз.	16.11.1960 [1960-е]	25	7 док.
33		«Шарнашлан» и др. Тетрадные заметки о растениях, грибах, погоде и т.д. Выписки из книг. Автограф. Черновые рукописи. На марийском и русском яз.	1972- 25.05.1982	93	8 док.
34		Отрывки пьесы без названия. Черновые рукописи. На марийском яз.	без даты	34	3 док.

2. Материалы к биографии И.М. Смирнова

2.1. Личные документы

35		Документы для Союза Советских Писателей СССР (личная карточка, анкета, автобиография, рекомендация, биография И.М. Смирнова, членский билет). Рукопись, автограф, машинопись. Ксерокопии	23.12. 1953 02.10.1964	21	5 док.
----	--	--	---------------------------	----	--------

2.2. Материалы служебной деятельности

36		Программы к спектаклям Марийского государственного драматического театра им. М. Шкетана «Оптимистическая трагедия», «Год 1918-ый», «Кўдырчан Йўр», и др. Репертуарный перечень сезона 1938/39 гг. Маргостеатра. Машинопись. Автограф. На марийском и русском яз.	1938 - 1968	6	6 док.
37		Афиши Марийского колхозного театра с. Морки	1948 - 1949	2	2 док.

1	2	3	4	5	6
38		Приглашение на творческий вечер народного артиста Марийской АССР В.Д. Бурлакова. Автограф	27.11.1977	1	1 док.

2.3. Материалы о праздновании юбилеев, награждений, почетных званий

39		Поздравительные адреса в связи с 50 и 60-летием со дня рождения. На марийском яз.	1962, 30.03 1972	3	2 док.
----	--	---	---------------------	---	--------

3. Материалы, собранные И.М. Смирновым для своих работ по интересующим его темам

40		Страницы из книг с пометками И.М. Смирнова	без дат	26	3 док.
----	--	--	---------	----	--------

4. Материалы о И.М.Смирнове

41		Р.И. Потехина (Смирнова) «Кодшо илыш корно (Шарнымаш)». Статья о жизненном пути И.М. Смирнова. Машинопись. Рукопись. На марийском яз.	1997 - 2010	25	3 док.
----	--	---	----------------	----	--------

5. Изобразительные материалы

42		Фотографии И.М.Смирнова. Портреты. Оригинал. Ксерокопия	без даты	2	2 док.
----	--	---	----------	---	--------

В опись внесено 42 (сорок два) дела с №1 по № 42, 192 (сто девяносто два) документа, в том числе 2 фотографии.